

繼續行——專訪林強

採訪 江宜玫 劉宇珍
撰稿 劉宇珍

若要為故宮的收藏品譜曲，電子音樂恐怕不會是選項。可是今晚，布幕裡春雷乍響，電光飄忽，乾隆窯天青釉粉彩團花水仙盆驀地誕生。盆身花朵隨著音樂呼吸、飛昇，襯著雨過天青色，跳一場水上芭蕾。

「音樂裡用了很多傳統東方風味的東西，所以想在影像裡放些唐宋元明的書畫；作影像的朋友正好在故宮工作，就請她問問合作的可能」林強說。





高樓看板，拼貼著金代趙秉文在武元直〈赤壁圖卷〉上的題跋，白雲也化成了書法。

林強與故宮

睽違十載，當年以台語搖滾《向前行》（一九九〇）紅透台灣頭尾的林強，再度推出個人音樂專輯《驚蟄》，由法國電影及音樂大廠 MK2 發行，並於坎城影展五月十四日子夜的「電影與混音之夜（Movie-Mix Night）」舉行首演。

這是場結合「音樂」與「影像」的表演活動。當晚另一個表演者是人稱「轉盤魔術師」的電音大師 Jeti Mills，他在二〇〇二年時便就著經典默片「大都會」（Metropolis, 1926）的影像素材作過即席混音，音響大廠

Pioneer 更贊助他一套可以在表演時一人搞定混音、「混影」的器材。林強可沒這麼幸運，他得找個伴一起合作音樂效果（新加坡籍的 DJ - Singray），再找個人來操作現場影像（VJ - 胡至欣）。不過，三個人三種觀點，林強覺得更好玩。

影片裡除了故宮的文物，還有台灣電影經典畫面、寶島上的昆蟲生態、以及叫不出名字的台北街景。在林強的帶領下，聲音與畫面相輔相和，乘著坎城沙灘的海風夜色，化出兩小時飽含台灣意象的視聽體驗。

這是個新興的表演形式，跟電腦

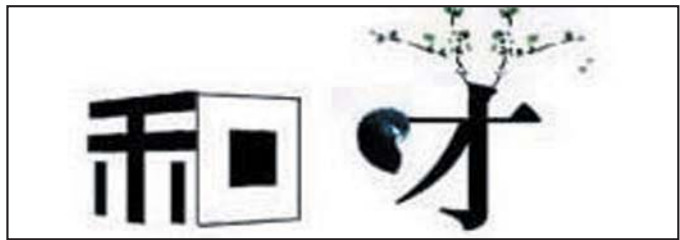
息息相關。運用適當的軟體，將專輯裡的旋律或音聲於表演當下穿插重組，創造出不同的音質、氣氛；同時自影像裡挑選段落，隨氣氛重疊、變色、鏡射、或旋轉。統籌影像構成與演出的胡至欣，目前在國

立故宮博物院擔任研究助理，與林強認識多年，卻是第一次正式合作。投石問路成功後，她又找了兩位同事——劉文昌（製作動畫）與徐東翔（製作影片）一起參與。

以往都是故宮主動出擊，找藝文團隊來為藏品詮釋新意，這次卻是玩電音的林強主動找上故宮。百千年前的文物，怎麼搭上最新的音樂型態？

「和party」

「這是對自己的再認識，也是自我音樂的覺醒，」林強這麼定義《驚蟄》。



「和Party」網站的標誌。右邊是人才的「才」字；「才」可視為「木」字的半邊，樹頭上遂抽出了新枝；若加上左邊的貝殼，便成「財」富。

從上張專輯《娛樂世界》(一九九二)

起，林強便迷上了在台灣仍算小眾且「名聲不佳」的電子音樂，作配樂、玩DJ(在Disco Pub裡放舞曲、黑膠唱片式的)，與同好共同編撰電音入門書《二〇一世代——電子舞曲聖經》。雖然創作不輟，亦有合輯發行，卻沒有一張足以呈現自己音樂觀與世界觀的完整作品，算是處於冬眠的狀態。

漸漸地，林強覺得DJ的工作環境對他「這種年紀的人」來說有點「戕害身心」了，便也勸身為職業DJ的好友Stringray轉型學電腦編曲，看是否能一同發展另一種表演型態。三個月後(去年四月)，林強跟進，買了台筆記型電腦；六月即上場表演，開始

華中橋下一個月舉辦一次的「和Party」。

「在台灣沒人會找我們做這樣的演出，只好自己辦Party，創造練習、交流、以及與觀眾互動的機會。」林強說。Party多在戶外，完全免費，可聽音樂可跳舞，闔家光臨也適宜，是個欣賞電音的健康場所。Party名「和」，就是希望各種領域的人能夠融和在一起、團結一致地做點什麼：「電子音樂在台灣除了搖頭、嗑藥以外，還有什麼正面的東西嗎？有沒有人在這個領域耕耘呢？我年紀比較大，所以我就開始了。」

這樣的表演通常伴有影像的演出。「因為電子音樂的聆聽性強，不像搖滾樂手可以呈現肢體姿態或演奏技巧，」林強說：「所以找了作美術、裝置、或其他視覺藝術的人一起合作，增加它的表演性。」只是，以往的影像素材全是VJ自己準備的，與作音樂的人無涉；林強這次帶到坎城的，卻經過特意的安排。

「事前經過溝通，希望能放入古

* 關於我們

關於和Party

搖滾與電子的融和 每月一次 自動自發 自立自強 自得其樂 自由樂捐

華中橋下河濱公園 Hua-Chung Bridge Riverside Park

(萬大路走到底 橋下過堤防水門順著橋墩向前走)

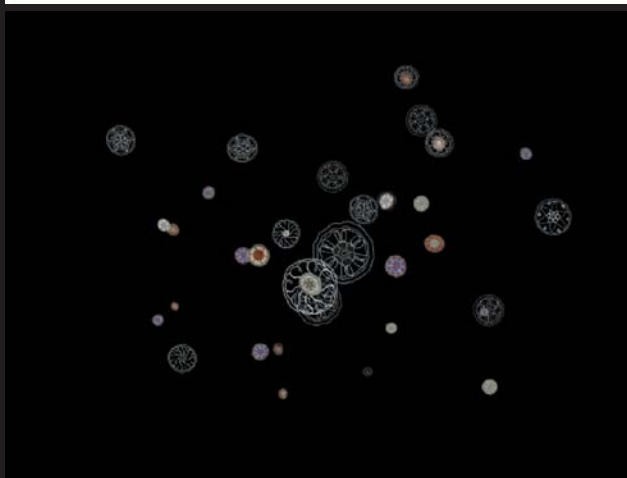
帶一塊布 在草地上吹風 遇朋友 帶一雙耳 在橋墩下跳舞 聽音樂

和Party 工作組以推廣新音樂及影像的精神，舉辦多次的活動，鼓勵年輕人用新的媒材——電腦、合成器、MIDI、多媒體視覺做創作。因為傳統的流行音樂與搖滾樂已有許多的表演空間；像海洋音樂祭與野台開唱。而電腦音樂與影像的表演形式，則還是小眾。我們希望電腦音樂也能融合其他音樂類型，加入搖滾、JAZZ、民謠、甚至國樂……這樣的結合，或許可以使更多的人來接觸電腦音樂，讓整個音樂的表演或創作形式，更多元豐富。若更多人能用新的媒材創作，也能幫助科技業文化軟體方面的不足。我們衷心期待，並且努力實踐。

這是個免費的活動，歡迎有興趣的人呼朋引伴一起來吧！

「和Party」的宣言，希望鼓勵更多人參與，期望從人才、器材、到錢財都能臻至一流的水準。

文物與昆蟲蝴蝶等素材，」林強解釋：「但仍留有很大的空間給對方。」在作某些曲子時，林強心中確實是有個意象的；如專輯裡的「Vision」，呈現的是他個人的視野；他想像自己在雲端上俯瞰生活、俯瞰過去。但林強



乾隆窯天青釉水仙盆的抽象化過程。

沒跟別人交代這些，只說了句：「先聽，有什麼感覺就先作。」

聲音裡的風景

「我們希望能夠呈現台灣多面向的文化張力，」胡至欣說。既是坎城影展的官方活動，台灣電影自不能缺席，要讓沒看過台灣電影的觀眾，也感覺得到這塊土地的氣味。於是，電影片段自原有的故事情節抽離，以女子、小孩、城市等形貌出現，成為某種表徵，演繹出台灣的光色與青春。

不過最困難的部分，在克服故宮文物與現代生活的時空差距。她狂翻圖錄，找出不少草蟲花蝶，卻比不上烏來謝基煌老師實地拍攝的昆蟲生態對味；直到一件從沒被聚光燈捧過的清代陶瓷吸引了她。

「這件水仙盆的天青釉色源自宋瓷對抽象美感的重視；盆身上的團花既有巧匠工藝的精謹，也適合作出很有現代感的效果，」胡至欣解釋。

不同的眼光，挑出不同的作品。經過討論後，劉文昌便擷取花的造



鐵門拉起，是無用師卷黃公望《富春山居圖》卷後的沈周題跋。

忙碌的人，與《宋太祖坐像》的端凝不動成一對比。



型，重新以線描的手法處理，作成動畫；「讓團花隨著律動呼吸，從沉睡到狂放，我只想用影像去表達林強式的啟發性震撼，」劉文昌說。

影片裡飄飄縷縷地出現一紙墨竹冊頁，「那其實是真的竹葉，」胡至欣說：「我把它拍下來，請實踐大學影像研究所陳柏光同學作成水墨渲染的效果。」將現實生活裡的物件化為某種抽象的意境，似乎特別吸引著她：「覺得是來自東方文化的滋養吧！」胡至欣說。

林強見了他們的成果相當欣賞：「特別是看到台北聯聯的建築貼到書畫作品上時。」這段影像對應的正好是林強的「Vision」。節奏隆隆，鏡頭急切：被擺在一邊的

公告：5月7日和 PARTY

發表者 limgoing 於 2005-04-29 21:44:58 (20 人讚)

和 party



和 PARTY ---【驚蟄】Insects awaken 坎城影展行前演出 *****

時間：2005/05/07 (sat) 19:00~22:00

地點：國北師南海藝廳

林強在「和Party」上公告的《驚蟄》坎城行前演出。

《宋太祖坐像》、整建中的樓房，破落鐵門升起，竟是沈周在黃公望《富春山居圖》上的跋。這是徐東翔的作品，他對這首曲子特別有感覺，便把它包了下來。「會想用破落的建築與書畫名品拼貼，可能有點在呼應林強音樂的邊緣性吧！」徐東翔說。

驚蟄

因為幫侯孝賢導演製作《南國再見·南國》與《千禧曼波》的電影音樂，法國的MK2開始注意到林強。在排拒成名、刻意低調地蟄伏多年後，林強再度站到台前；他的舞台不是台灣，也不再是個彈吉他的搖滾樂手，而是資深的電影音樂人、東亞電音新世代的代表。

新的舞台、新的跨國

合作經驗，讓林強有重新出發的感覺：「《驚蟄》是節氣之一，是冬眠後驚醒萬物的第一聲春雷，也是甦醒與新生的隱喻。」

然林強似乎不把別人加在他身上的頭銜當一回事。他的態度依舊謙虛，覺得自己目前嚐試的音樂與表演方式，「完全是邊走邊看邊學習」。五月七日晚上的「和Party」，是《驚蟄》坎城行前的首演，也是林強首次面對觀眾的練習機會。「希望多跟大家交流，聽聽大家的想法，」林強表示：「而不是我們自己做我們的，不管別人喜不喜歡。」

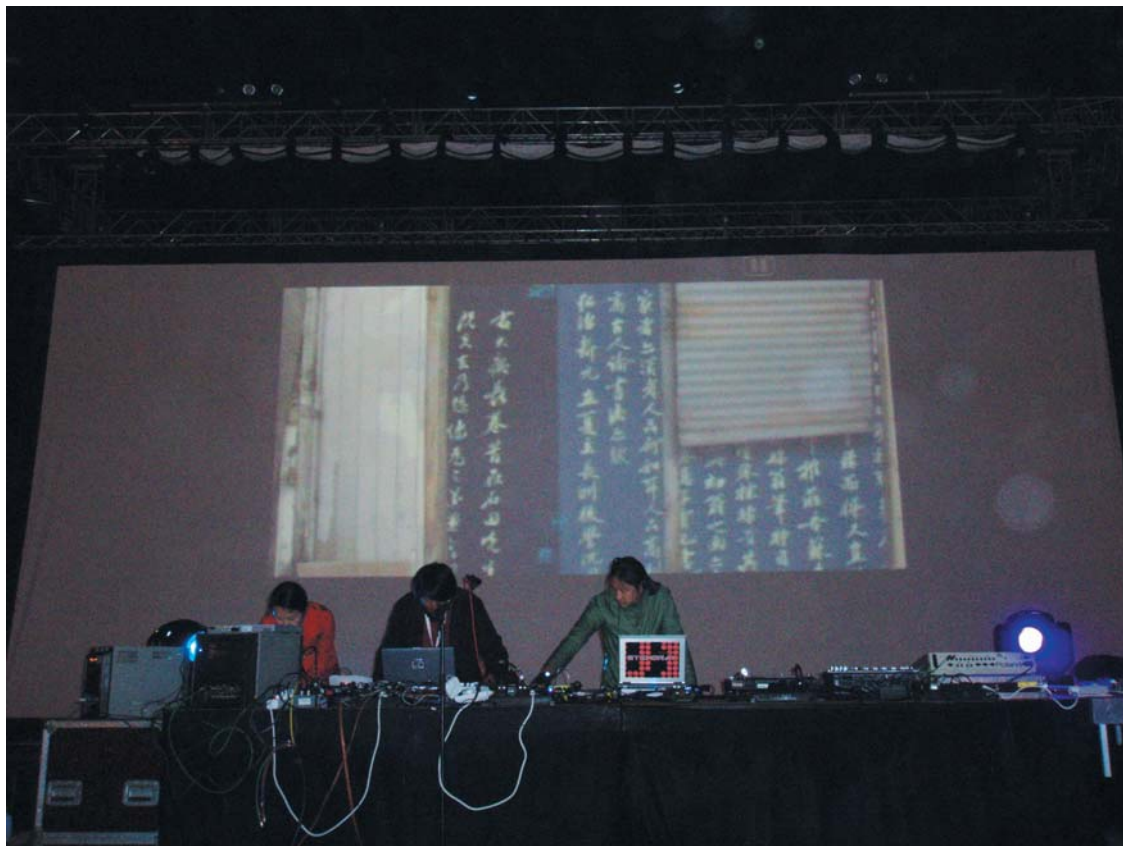
為讓焦點更集中於表演本身，地點從空曠的華中橋下改到三十坪不到的南海藝廊。高峰時期擠了近七十人，絕大部分是年輕人。就像在國家音樂廳一樣，每個人都屏氣凝神；大夥或站立或席地，還有隻嬌慵的貓咪來湊興。

「蝴蝶、新聞、還有侯導講話的那幾段，感覺很對，」一個台灣觀眾說：「但海灘那一景，沒意義相連時，就覺得有點無聊。」

另一個外國觀眾說：「有時候要聽聲音，有時候要看影像，感受很好；音樂質感很豐富，很有靈性。」

他們熱烈地表達，林強也開開心心地回應著「會再改進」。表演裡其實安排了四五段即興，約好要呈現的氣氛，三個人各自表現，而

坎城表演一景。





坎城沙灘上的電影與混音之夜。左：林強，中著紅洋裝者—胡至欣，最右者—Stringray。

不是作預設好的東西。「如果覺得無聊，那就是我們即興得還不夠好吧！」林強說。

帶著筆記型電腦登場的時日雖不久，過去運用電腦工作的經驗，卻使他們看來一點也不像生手。一個月一次的公開表演，不僅有機會面對技術上的問題，更累積了演出時的默契。林強也把之前的作品以Lim Giong的名義放到網路上（Acidplanet.com），期望得到世界各地的交流迴響；因為

他還在學習。

國際上以Lim Giong識別他，他卻似乎偏好以Lim Giong識別自己。雖沒問過他為什麼，答案似乎顯而易見：Lim是「林」的台語發音，Giong則呼應著大家鍾愛的那曲「向前行」。也許呼應的更是他的性格吧。

期待

十五年過去了，他看起來幾乎就像記憶裡的廿六歲年青人，連髮型都沒什麼改變。會喜歡電音，除了因為台灣還沒有人致力創作外，也有股想要挑戰未知的熱情。「希望能夠作到一個程度，」林強說：「讓年輕人知道除了吉他或打鼓以外，玩音樂還有其他選擇。」

他隨身帶著一台卡式錄音機，收藏身邊各種聲音素材；《驚蟄》裡頭除了旋律節奏外，更不時穿插著打雷下雨、蟲鳴鳥叫、大鑼、歌仔戲、攤販叫賣、播報新聞等驚喜。雖是法國公司發行，裡頭卻只出現幾句法文。「MK2可以理解我想要表達的感

覺；」林強說：「聽不懂中文那就沒辦法了。」

林強從不否認他的音樂很本土；然在他而言，只是自然取用生活週遭的資源罷了。他就是在這樣的環境裡成長，在這樣的環境裡蘊生創作。

所以我們聽得懂用台語吟唱的「但願人長久，千里共嬋娟」，聽得懂報新聞時主播不急不徐的煽情，見到老舊高樓上貼著金代趙秉文《跋武元直赤壁圖》時會不可扼抑地生起今昔之感，當然也識得那個咧嘴笑的男孩是《夢遊夏威夷》裡的楊祐寧。

但我們卻聽不到也看不到林強的《驚蟄》。「能不能在台灣發行是MK2決定的，」林強說：「不過，聰明的商人知道這裡沒有市場。」

只好期待「和Party」了。◎

相關網站

1. 和Party <http://www.her-he.com/xoops/modules/news/>
2. Acidplanet.com (Artist: Lim Giong) <http://www.acidplanet.com/artist.asp?AID=3293>
26&T=6479